



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 16. tammikuuta 2018
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2017/0283 (NLE)

14048/1/17
REV 1

AELE 83
CH 42
AGRILEG 213
VETER 101
AGRI 605

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetussa eläinlääkintäalan sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta päätökseen N:o 1/2018 sopimuksen liitteen 11 lisäyksen 6 muuttamisesta
-------	---

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2018/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton
maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella
perustetussa eläinlääkintäalan sekakomiteassa
Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta
päätökseen N:o 1/2018 sopimuksen liitteen 11
lisäyksen 6 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan
4 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimus maataloustuotteiden kaupasta¹, jäljempänä 'maataloussopimus', tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002.
- (2) Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdan nojalla eläinlääkintäalan sekakomitea vastaa kyseiseen liitteeseen ja sen täytäntöönpanoon liittyvien kysymysten tarkastelemisesta ja liitteessä määrättyjen tehtävien suorittamisesta. Liitteessä 11 olevan 19 artiklan 3 kohdassa eläinlääkintäalan sekakomitea valtuutetaan muuttamaan kyseisen liitteen lisäyksiä, erityisesti niiden mukauttamiseksi ja ajan tasalle saattamiseksi.
- (3) Neuvoston ja komission päätöksen 2002/309/EY, Euratom² 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että yhteisön kannan maatalouden sekakomiteassa ja eläinlääkintäalan sekakomiteassa vahvistaa neuvosto komission ehdotuksesta.
- (4) Unionin kannan eläinlääkintäalan sekakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen.

¹ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

² Neuvoston ja, tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen osalta, komission päätös, tehty 4. huhtikuuta 2002 seitsemän sopimuksen tekemisestä Sveitsin valaliiton kanssa (2002/309/EY, Euratom) (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 1).

- (5) Maataloussopimuksella perustetun eläinlääkintäalan sekakomitean päätöksen N:o 1/2018, jäljempänä 'eläinlääkintäalan sekakomitean päätös N:o 1/2018', olisi tullava voimaan päivänä, jona se hyväksytään.
- (6) Jotta vältetään käytössä olevien ja hyvin toimivien käytäntöjen keskeytyminen ja varmistetaan oikeudellinen jatkuvuus, josta ei aiheutuisi ennakoitavia kielteisiä vaikutuksia, eläinlääkintäalan sekakomitean päätöksessä N:o 1/2018 olisi säädettävä, että kyseistä päätöstä sovelletaan taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2017,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdalla perustetussa eläinlääkintäalan sekakomiteassa liitteen 11 lisäyksen 6 muuttamiseen unionin puolesta esitettävä kanta perustuu tähän päätökseen liitettyyn eläinlääkintäalan sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

LUONNOS

**EUROOPAN YHTEISÖN JA SVEITSIN VALALIITON
MAATALOUSTUOTTEIDEN KAUPPAA KOSKEVALLA
SOPIMUKSELLA PERUSTETUN ELÄINLÄÄKINTÄALAN
SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2018,**

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

sopimuksen liitteen 11 lisäyksen 6 muuttamisesta

ELÄINLÄÄKINTÄALAN SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksen maataloustuotteiden kaupasta¹
ja erityisesti sen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 3 kohdan,

¹ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimus maataloustuotteiden kaupasta, jäljempänä 'maataloussopimus', tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002.
- (2) Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdan nojalla maataloussopimuksella perustetun eläinlääkintäalan sekakomitean, jäljempänä 'eläinlääkintäalan sekakomitea', vastaa kyseiseen liitteeseen ja sen täytäntöönpanoon liittyvien kysymysten tarkastelemisesta ja liitteessä määrättyjen tehtävien suorittamisesta. Liitteessä 11 olevan 19 artiklan 3 kohdassa eläinlääkintäalan sekakomitea valtuutetaan muuttamaan kyseisen liitteen lisäyksiä, erityisesti niiden mukauttamiseksi ja ajan tasalle saattamiseksi.
- (3) Maataloussopimuksen liitteen 11 lisäyksiä 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 11 muutettiin ensimmäisen kerran eläinlääkintäalan sekakomitean päätöksellä N:o 2/2003¹.

¹ Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetun eläinlääkintäalan sekakomitean päätös N:o 2/2003, tehty 25 päivänä marraskuuta 2003, sopimuksen liitteessä 11 olevien lisäysten 1, 2, 3, 4, 5, 6 ja 11 muuttamisesta (2004/78/EY) (EUVL L 23, 28.1.2004, s. 27).

- (4) Maataloussopimuksen liitteen 11 lisäyksiä 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 ja 11 muutettiin viimeksi eläinlääkintäalan sekakomitean päätöksellä N:o 1/2015¹.
- (5) Sveitsi on hyötynyt useista peräkkäisistä ajanjaksoista, joiden aikana se on voinut soveltaa trikiinitutkimusta koskevaa poikkeusta lihotukseen ja lihakauppoihin tarkoitettujen kotieläiminä pidettävien sikojen ruhoihin ja lihaan pienteurastamoissa. Sveitsissä ei ole havaittu yhtään trikiinitapausta yli 50 vuoteen. Sveitsillä on myös käytössä toimiva havaintajärjestelmä, ja maa on sitoutunut siihen, että Euroopan unionin markkinoille saatettu kotieläiminä pidettävien sikojen liha tarkastetaan aina trikiinin havaitsemiseksi ruhoissa ja lihassa. Sen vuoksi on mahdollista tehdä poikkeuksesta pysyvä.
- (6) Jotta vältetään käytössä olevien ja hyvin toimivien käytäntöjen keskeytyminen ja varmistetaan oikeudellinen jatkuvuus, josta ei aiheutuisi ennakoitavia kielteisiä vaikutuksia, on aiheellista soveltaa tätä päästöä taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2017.
- (7) Tämän päätöksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se hyväksytään.
- (8) Maataloussopimuksen liitteen 11 lisäys 6 olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetun eläinlääkintäalan sekakomitean päätös N:o 1/2015, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, sopimuksen liitteen 11 lisäysten 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 ja 11 muuttamisesta (2015/2367/EU) (EUVL L 337, 23.12.2015, s. 128).

1 artikla

Muutetaan maataloussopimuksen liitteen 11 lisäyksen 6 luvun "Erityisedellytykset" 4–6 kohta seuraavasti:

- 4) Sveitsin viranomaiset sitoutuvat siihen, että Euroopan unionin markkinoille saatetut kotieläiminä pidettävien sikojen ruhot ja liha tarkastetaan aina triikiinin havaitsemiseksi.
- 5) Sveitsissä käytetään komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1375¹ liitteessä I olevassa I ja II luvussa kuvattuja osoitusmenetelmiä triikiinitutkimusten yhteydessä.

¹ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1375, annettu 10 päivänä elokuuta 2015, virallisia lihan triikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä (EUVL L 212, 11.8.2015, s. 7).

- 6) Hygieniasta eläinten teurastuksen yhteydessä 23 päivänä marraskuuta 2005 annetun sisäasiainministeriön asetuksen (OHyAb; RS 817.190.1) 8 §:n (1 momentin a kohta ja 3 momentti) säännösten ja eläinperäisistä elintarvikkeista 16 päivänä joulukuuta 2016 annetun sisäasiainministeriön asetuksen (RS 817.022.108) 10 §:n 8 momentin mukaan lihotukseen ja lihakauppoihin tarkoitettujen kotieläiminä pidettävien sikojen ruhot ja liha sekä niistä saadut raakalihavalmisteet, lihavalmisteet ja lihajalosteet, joita ei ole tarkoitettu markkinoille Euroopan unionissa, on varustettava erityisellä terveysmerkillä hygieniasta eläinten teurastuksen yhteydessä 23 päivänä marraskuuta 2005 annetun sisäasiainministeriön asetuksen liitteen 9 viimeisessä alakohdassa esitetyn mallin mukaisesti.

Nämä tuotteet eivät voi olla Euroopan unionin jäsenvaltioiden kanssa käytävän kaupan kohteena 16 päivänä joulukuuta 2016 annetun sisäasiainministeriön asetuksen 10 §:n säännösten mukaisesti.

Poistetaan 7 kohta.

2 artikla

Tämän kahtena kappaleena laaditun päätöksen allekirjoittavat molemmat puheenjohtajat tai muut henkilöt, jotka on valtuutettu toimimaan maataloussopimuksen osapuolten puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan taannehtivasti 1 päivästä tammikuuta 2017.

Tehty Brysselissä

Euroopan unionin puolesta
Valtuuskunnan päällikkö

Sveitsin valaliiton puolesta
Valtuuskunnan päällikkö
